LA PROTESTA

Año XI — Buenos Aires, VIERNES 27 de Marzo de 1908 — Núm. 1306

DIARIO DE LA MAÑANA

Oficinas: LIBERTAD, 837 y 839

Teléfono: U. T. 2077 (Junca)

Precios de suscripción:

En la capital, mensual $ 1.20. En el interior $ 1.50
En el exterior $ oro 0.70. Número suelto 0.05 cts.

HORAS DE OFICINA:

Administración: de 8 a. m. á 9 p. m. días hábiles
Redacción: de 4 p. m. á 1 a. m. los días de labor
El dinero debe enviarse en giros ó bonos, valor declarado ó carta sertificada á nombre de J. Creaghe

Boicot á la PILSEN

Telegramas

FRANCIA

La alimentación de las tropas

PARIS, 27—El general Picquart ha nombrado una comisión mixta, compuesta de civiles y militares, para atender las quejas de los soldados de muchos cuerpos.

El objeto de esta comisión es investigar cómo se alimentan á los soldados y exigir á los jefes las responsabilidades del caso.

Efectos de la crecida del Sena

PARIS, 26—Han terminado los trabajos que se efectuaban en la línea del Metropolitano para estancar las filtraciones de la Plaza de Concordia.

La comisión de arquitectos nombrada por los propietarios de los edificios próximos ha reconocido las obras y las declara en buenas condiciones. M. Lepine dió orden de que se conceda una gratificación extraordinaria á los obreros que las llevaron á cabo, por haber abandonado la huelga sólo en atención á la gravedad de las circunstancias y por prestar un servicio al municipio.

ESPAÑA

El proceso Rull

MADRID, 26—Ha empezado la vista de la causa del proceso seguido contra Rull.

En Barcelona reina la mayor impaciencia por conocerse los detalles de este sensacional asunto, en el que se supone han de aparecer muchas revelaciones de importancia.

El gobierno trata de desvirtuar lo que Rull pueda decir. La prensa ministerial anticipa la noticia de que todo lo que declare el detenido no serán sino fantasías encaminadas á extraviar la opinión pública.

Los jurados que entienden en este asunto, están recibiendo continuamente anónimos amenazadores. Rull permanece impasible. Asegura no se le condenará por más que el fiscal pide para él varias penas de muerte.

La quiebra Rochette

MADRID, 26—Entre los burgueses de Barcelona hay muchos que han perdido la mayor parte de sus economías por habérselas confiado á los agentes del banquero francés M. Rochette.

También en Murcia reina gran pánico. En las minas de hierro de Aguillas se invirtieron varios millones de pesetas de los capitalistas murcianos, y estas minas, como todo lo que aparece propiedad de las sociedades constituídas por Rochette, entrarán en el concurso de acreedores.

GRECIA

Los motines militares

LONDRES, 26—Además de la sublevación de los dos regimientos de caballería de Andrianópolis, que ayer se amotinaron contra sus jefes, se sabe que en las cercanías de Damasco se sublevó todo el cuerpo de ejército reconcentrado en dicha ciudad.

Este motín fué más serio de lo que el gobierno confiesa. Hay varios oficiales y jefes heridos y se asegura se destituirá al general Tufik Pachá por falta de energía á la represión de los disturbios, es decir, por no haber sido bastante tirano y cruel.

REPUBLICA ARGENTINA

Prisión del compañero Sux

MENDOZA, 26—Ha sido preso el compañero Alejandro Sux, que se encuentra en esta ciudad.

El motivo de la prisión es una calumnia infame de parte de dos individuos llamados Arturo Aguirre y Miguel Morel.

DE REDACCIÓN

Hay que destruír para crear

Tanto el pasado como el presente nos agita y alecciona, sirviendo de fuerzas propulsoras á esta campaña tenaz que venimos sosteniendo contra el oprobio hecho sistema, la servidumbre condición de vida y el obscurantismo sepulcro de todas nuestras esperanzas.

Una por una, á la luz de cuanto antecedente obra en la historia, hemos estudiado las etapas cruzadas por la humanidad, aguijoneada por una ansiosa necesidad de libertad jamás obtenida, y arrastrados por un espíritu de independencia que no ha podido todavía ser satisfecho.

Y es frente á este fatalismo que han sufrido los hombres en todos sus esfuerzos, que nos levantamos nosotros, dispuestos á la obtención de estas múltiples necesidades, sin las cuales no es posible vivir, sin las que no es dable cimentar un consorcio de existencia social feliz.

Pero como deseamos evitar en todas formas que se reproduzca, tras los esfuerzos que realicemos, el advenimiento de un nuevo caos para los derechos y libertades que debemos conquistar, nuestra acción revolucionaria se ha apartado por completo de los tortuosos caminos que se siguieran en otrora, efectuando el desenvolvimiento de su lucha emancipadora, en forma tal que es imposible surjan en la sociedad á crear los virus morbosos que enferman y aniquilan el presente estado de vida humana.

En primer lugar, lo contrario de lo que aconteciera con el feudalismo en la implantación del sistema democrático reinante, la sociedad nuestra no girará en el eje de la presente, sino que ella será instaurada cuando cada uno de los pedestales que sostienen el institucionismo actual, hayan sido destruído, hecho pedazos; pues sólo así podrá evitarse que conjuntamente con nuestras esperadas libertades, queden los gérmenes infecciosos de las servidumbres pasadas, y de las esclavizaciones de hoy.

Nuestro deseo, á perfección definido en la muerte de la prepotencia y la existencia de la más amplia libertad de cada hombre, hace que nuestras actividades sean contrarias á todo aquello que pueda involucrar el dominio de los unos sobre los otros. Así, cuando á nosotros se nos habla de colectivizar las riquezas amamantadoras de la vida, instituyendo formas de gobierno ó administración diferente de las actuales, encarnen ellas todas las bondades que se quiera, las rechazamos, porque pensamos y con fundamento, que no se haría otra obra que la ya realizada en pasadas revoluciones, en las cuales se pretendió dar lugar al reconocimiento de los derechos del hombre, pero éstos quedaron ahogados bajo la constitución de esos nuevos organismos, que encarnando mando ó gobierno, estaban condenados á dejar subsistentes las servidumbres que se pretendían ahogar.

Esto, como se comprende, de ir contra el establecimiento de todo nuevo institucionismo gubernamental, mientras fortifica nuestra convicción de ser posible el pensamiento que nos obsesiona, garantiza el advenimiento de la independencia humana, puesto que la no existencia de hombres que gobiernen y dirijan, implica la abolición de todo servilismo.

Algunos, quizás muchos, cuando se habla de una sociedad así, sin gobierno y sólo cimentada á base de una armonía mutua entre los intereses, persamientos é ideas de todos y cada uno de los humanos, piensan que en ello hay algo de imposible y que nuestros esperados mesianismos vagan en medio de ilusiones, y que todo esto no es más que un exuberante y utópico sentimentalismo.

Pero, felizmente, apreciaciones de esa índole descansan en un error. Y la constitución de una sociedad humana, sin institucionismos dirigentes, es tan factible como la vida misma, orgánicamente constituída bajo una armonía soberbia, y sin que en ella exista la prepotencia de un órgano sobre el otro.

La sangre misma, que se desliza por nuestras arterias, repone todos nuestros tejidos para caer después en nuestras venas y recobrar energías en los pulmones, realiza su tarea sólo auspiciada por el cumplimiento de una necesidad más, no bajo la exigencia de una prepotencia, como de igual manera podría ser por nuestra vida social empujada por la satisfacción á sus deseos y no por la férula inquisidora de voluntades ajenas á la del individuo.

Nuestra misión, pues, es la de dar término á este estado de cosas insufrible, pero la obra, para que sea eficaz, es necesario llevarla á cabo demoliendo todo lo existente para que mañana, en el alborear de una sociedad de paz y armonía, no vuelvan á surgir los elementos que han ido horadando la existencia amplia, fecunda; la vida que ha sido hecha para gozar de todas las más intensas felicidades.

ACTUALIDADES

Macaneo corrido

Sin un comentario, porque no lo precisa, publicamos un telegrama en que se daba cuenta de que se habían hecho funerales religiosos al socialista D'Amicis.

Pero como los socialistas se consideran intangibles y no tienen por lo general muy sobrada inteligencia, entendieron que con ello se motejaba al extinto y han salido en su defensa aduciendo que éste no podía defenderse y citándonos el caso de un anarquista que se ha casado por lo civil, lo religioso y no sabemos si por lo militar también.

Nosotros lo que encontrábamos extraordinario es que se le hicieran funerales religiosos á un socialista, pero no por el socialista precisamente, *sino por la iglesia*. Pero comprendemos que más extraordinario hubiera sido que el extinto hubiera aplaudido ó protestado de ello. Y más todavía: que en *La Vanguardia* no se macaneara trayendo por los cabellos el caso de ese anarquista que seguramente no será el único y que ha de estar acompañado de buen número de socialistas, lo que podríamos demostrar citando nombres, si no fuera porque ese sistema del más eres tú, nos parece de pésimo gusto y al fin no demuestra esté bien lo que está mal.

Más prisiones

L. Nozaleda y José Méndez han sido enviados al depósito de contraventores por el consabido milagro del cuchillo que se multiplica como el pan y los peces bíblicos.

En el departamento se les ha preguntado por no sabemos que pertrechos dinamiteros que dejó Máximo Suárez. Seguramente trataban los *señores empleados* de investigaciones de averiguar el paradero de nuestro camarada que los burló tan lindamente.

El formulario de preguntas ha sido aumentado con las relativas á Suárez, López, la calle Especial, calle Zárate, Solano Rejis, y pronto, cuando se convenzan de que Julio Fernández no fué en el Grange, agregarán otra preguntita sobre el particular.

También se averigua si otro detenido que se llama Sánchez ha hecho ó no propaganda violenta...

Hasta á Rejis le han preguntado por Sánchez á quien no conoce, y que según parece dice conocer á Rejis.

Anoche se intentó también detener á otro compañero, pero éste no se dejó tomar, y calientes y con las orejas gachas se fueron los pesquisas. El caso ocurrió en Viamonte y Libertad.

Si siempre ocurriera así pronto acabarían estos atropellos tan sin razón de ser.

En tierra uruguaya

Mañana daremos á publicidad un artículo del compañero Loredo, que transcribimos de nuestro colega *La Acción Obrera*, de Montevideo.

Loredo ha sido detenido y procesado por la publicación de ese artículo, con lo que no demuestra el gobierno uruguayo otra cosa sino que podría actuar muy bien en España.

Además de la prisión de Loredo han sido detenidos un buen número de compañeros y se nos asegura que varios de ellos han sido expulsados del territorio oriental, así lisa y llanamente, sin siquiera promulgar una ley, por inconstitucional que fuera; como la de residencia de nuestro gobierno argentino.

Y es así franca y brutalmente como nos gusta ver á los gobernantes, porque es así, sin disfraz ni careta, sin la hoja de parra de la ley, como se muestran tal cual son todos en realidad y como hacen que los reconozcan hasta los más miopes.

Los procedimientos del gobierno uruguayo han de dar sus resultados, y esa violencia que tan gallardamente reclamaba Loredo contra las empresas ferrocarrileras, se producirá también contra los gobernantes orientales.

Ya no es Europa solamente la tierra de las tiranías. Desde Chicago á la Argentina, desde Méjico á Iquique, desde Brasil á Montevideo, en todo el continente americano se realizan los mismos actos de opresión y tiranía, y tal vez, con mayor ensañamiento.

Los compañeros de la región uruguaya están demostrando ser bravos adversarios del capitalismo oriental. Esperamos lo sean también de sus autoridades.

Nuevo agente en Lomas

A todos los subscriptores de LA PROTESTA, de Lomas, se les avisa que desde la fecha en adelante, se pide que hagan lo posible de ponerse al corriente con nuestro agente, á fin de arreglar todas las cuentas corrientes con esta administración.

Al mismo tiempo se le comunica que desde la fecha ocupa el cargo de agente y cobrador, el compañero Pedro Diego, á causa de que el compañero que ocupaba dicho cargo se ausenta de la localidad.

Se hace saber también á todos los subscriptores que quieran abonar sus recibos, que pueden hacerlo todos los días, á las 8 p. m., en Boedo 639, Lomas.

Agente que renuncia: Nello Damomio.
Agente que pasa á ocupar el cargo: Pedro Diego.

F. O. R. A.

Conferencias gremiales

El Consejo Federal de la F. O. R. A. ha resuelto efectuar una activa campaña en favor de la lucha gremial y capacitación revolucionaria de los trabajadores, disponiendo al efecto la realización de una serie de conferencias, que tendrán lugar en diversos puntos de la región Argentina.

La primera de ellas, se llevará á cabo el domingo 29 á las 2 p. m. en el local de los conductores de carros, Montes de Oca 972.

Disertarán sobre los objetivos apuntados, los compañeros Francisco Sarache y R. A. del Río.

GRAN CONFERENCIA PRO PRESOS

Organizada por la sociedad Dependientes de Comercio y el Comité Pro-víctimas, se efectuará una conferencia hoy viernes, en el local de los conductores de carros, Montes de Oca 972, á las 8 p. m.

Harán uso de la palabra varios oradores.

Dada la importancia de esta conferencia que hemos organizado á fin de que la solidaridad sea un hecho con los compañeros que gimen en las masmorras policiacas, esperamos que ningún compañero falte.

Boicot á la panadería "La Proveedora" de José Rivas. (Tandil).

A propósito de un tema del concurso de «La Protesta»

¿La revolución social económica?

Entre anarquistas no puede haber suceptibilidades heridas, máximamente cuando son observaciones y no insultos.

¿Que entiendo por revolución social económica? En el mismo trabajo que el compañero Daniel Gómez hace referencia en el llamado núm. 1, digo lo siguiente: «Al hablar de revolución social no entiendo hablar de aquella revolución que llaman intelectual, por la amplitud que dará en sus resultados y que únicamente se efectuará por necesidades sentidas del cerebro y sin determinarlo el estómago.

La revolución social que preveo tan próximamente y que más que los hombres serán los acontecimientos que la harán estallar, será una revolución que si bien sentida cerebralmente (de otro modo no se produciría) será el factor económico el que hará de determinante, el que influirá grandemente á que se produzca.

Por lo tanto, creo que lo primero que caerá será la propiedad privada, conservándose al principio aun algo de autoritarismo, autoritarismo que podríase reducir á su mínimo grado si todos los anarquistas nos apresuramos á educar al pueblo y hacerle ver la posibilidad de vivir sin ninguna forma de autoridad, aun siendo ésta de la forma menos tiránica posible.»

Esto es en conclusión lo que entiendo por revolución social económica: que será el factor económico el que impulsará á hacer la revolución próxima, y que además, lo primero que caerá será la propiedad privada, siendo posible que al principio queden rastros de autoritarismo, autoritarismo que, (como digo más arriba) podríase reducir á su mínimo grado, si todos los anarquistas nos apresuráramos en educar al pueblo, etc. etc.

¿Después de lo expuesto, le parece al compañero Gómez que el título no encuadra con el tema? Pues, pongámosle cualquier otro.

***

¿La crisis comercial universal de aquí á 8 ó 10 años?

Muy cercana y utópica les parece la fecha señalada en mi trabajo, por muchos compañeros con quien tuve ocasión de hablar de este asunto; sin embargo confieso en honor á la verdad, que el plazo que más ó menos he señalado de aquí á 8 ó 10 años es algo largo. Estaba escrito y presentado el mencionado trabajo á LA PROTESTA para el concurso sociológico, cuando se principiaron á desarrollar los acontecimientos en una forma alarmante, que me dejaron relativamente sorprendido á pesar de haber creído seguir de cerca el desarrollo de la mecánica en la industria de los diferentes países.

Efectivamente; el gran cataclismo industrial y comercial que se produjo en los E. U. de Norte América, me demostraba que la cosa no estaba tan lejos como me suponía y que muy pronto según rumores circulantes, lo seguirían otros países; no se dejó esperar y al poco tiempo lo seguía Holanda con una crisis tan desastrosa en relación á su capacidad como la de la misma E. U. de N. América; momentos después lo seguía también Canadá con una paralización comercial é industrial; sin contar á Alemania que tuvo una fuerte sacudida que alarmó á comerciantes é industriales, y á Italia, en la cual el gobierno estuvo preocupadísimo, y lo estará aún por la falange de trabajadores que regresaban de los E. U. de N. América y que con justa razón temía el gobierno que con tantos hambrientos, se le podría alterar la digestión á capitalistas y gobernantes italianos.

El único país que en apariencia hasta ahora ha quedado inalterable, es Francia, después todos los demás países, inclusive la Argentina, están haciendo esfuerzos para mantener (como lo haría cualquier acróbata) el equilibrio para no caerse; sin embargo, observamos que los esfuerzos resultarán estériles, porque ya en la Argentina se está acentuando la crisis, porque ya hace un tiempo que está disminuyendo la producción y que muy pronto se producirá también el cataclismo.

¿Y todo esto por qué? Por la falta de mercados y por el exceso de países que quieren exportar sus productos.

Una prueba más, que viene á afirmar la proximidad del cataclismo industrial es el hecho que, en países nuevos en la implantación de la industria, como el Japón, ha dado principio ya á la crisis, debiendo de intervenir el gobierno con su ayuda monetaria creyendo de ese modo evitar el cataclismo; pero según telegramas de días después, nos dicen «que á pesar de la intervención del estado la crisis aun persiste» y otros telegramas además anunciaban que banqueros europeos habían ofrecido su ayuda para normalizar las finanzas del Japón.

No hay que creer tampoco que esta crisis que se ha producido ya en algunos países y que tiene á generalizarse á casi todos los demás, pueda normalizarse y volver á su estado floreciente; esto resulta imposible por las razones expuestas en mi trabajo anterior, que si bien no tratado extensamente, da una idea de las causas que impedirán toda normalización de las condiciones económicas de dichos pueblos.

Debiéndose de producir fatalmente esta crisis general que pondrá al pueblo en condiciones de no serle posible vivir y formando nosotros los anarquistas parte de ese pueblo, y por lo consiguiente, pesando sobre nosotros el mismo malestar económico, ¿qué nos queda hacer en ese caso?

¿Tenemos que esperar acaso que se desarrollen los hechos dejando á la otra parte del pueblo que se desenvuelva por si sola, arrastrándonos también á nosotros con su incompetencia á un estado de cosas desesperante, ó al contrario, tendremos que ser los anarquistas, los que dándonos cuenta mejor que la totalidad del pueblo, tendremos que impulsar á los demás, guiándolos con la palabra ó con la acción á que sigan nuestro camino que es el mejor?

La crisis industrial y comercial próxima á producirse, no arrastrará al pueblo á la rebelión y á la expropiación si no somos nosotros los anarquistas los que iniciemos esa lucha en contra del capital y del estado.

Deben de ser las individualidades las que deben de dirigir el próximo movimiento revolucionario; individualidades hechas por la grandeza de la doctrina anarquista y que antes pertenecían al montón de ese pueblo inocsciente. ¿Y cómo es explicable entonces, que nosotros anarquistas, pertenecientes á esa colectividad-pueblo, tengamos que dejar de intervenir directamente en esa lucha y guiar á los que no saben, por esa senda que la doctrina anárquica nos ha enseñado? ¿Cómo se quiere dejar al pueblo que haga las cosas bien, cuando se quiere disgregar, restar de su seno, á aquellas partículas de pueblo que son los únicos capaces de hacer algo bueno?

¿Acaso tendremos que ser simples contemplativos cuando llegue ese momento, ó tendremos que ser el alma del movimiento?

Téngase en cuenta, que no somos los anarquistas, los que estaremos obligados á ir á la revolución sin que la totalidad del pueblo ó una mayoría sea anarquista; y si estamos entonces obligados por las circunstancias á hacer la revolución por nuestra propia conservación, por qué no hemos de procurar que esa revolución dé los resultados que nosotros teóricamente deseamos? Y si esa minoría de anarquistas logra ser fuerte y dominar la situación, por qué no debe hacer lo posible para vivir sin propiedad privada y sin autoridad? Y si la otra parte del pueblo aun no está empapada en nuestras doctrinas «quién le impedirá que viva como quiera, hasta eligiendo amos si así lo creen conveniente, con tal que no nos perjudique á nosotros?»

¿«Si (repito) somos fuertes y dominamos la situación, por qué, hemos de obligar á los que no la comprendan, á vivir anárquicamente?» Esa fuerza adquirida nos servirá á lo sumo, de impedir que nos obliguen á volver á tener otra vez patrones y gobernantes, pero nunca para obligar á otros á vivir como nosotros queremos.»

¿Que ese estado de cosas en que, para vivir anárquicamente se necesita emplear la fuerza para la defensa nuestra, acaso, deja de ser anárquico? ¿Y si aun lo fuera, sería acaso preferible volver á nuestro punto de partida, á ser nuevamente víctima de patrones y gobernantes ó imponernos en último caso por la fuerza? Yo creo que es preferible lo último.

Más por egoísmo que por otra cosa, tendremos los anarquistas que intervenir directamente en esa lucha; porque, si el resultado de esa lucha es desastroso, no será sólo la masa del pueblo que sufrirá las consecuencias, será esa otra parte de pueblo que se llama anarquista la que más sufrirá los perjuicios de la derrota. ¿Y cómo entonces, no hemos de hacer lo posible de que se haga lo que nosotros comprendemos que es bueno, é impedir lo que comprendemos malo? En ese caso será cuestión de «vida ó muerte» y me parece que la elección será de «vida» importándonos un comino si será á expensas de víctimas ¿Acaso, por no hacer á otros víctimas, vamos á permitir de ser nosotros?

El tener que ir á la lucha con una gran parte del pueblo sin conciencia, no hay que negar que es un gran inconveniente ¿Pero, si nos obligan, no tenemos que hacer lo posible en salir triunfantes y hacer la revolución con los pocos que nos apesar de los muchos malos? Después de todo, consiste en asegurar el primer golpe, en dominar por la fuerza á la parte enemiga (que ya no es poco) y en poder reconstruir, aunque sea en parte, una nueva forma de sociedad; después ya no hay peligro, no es fácil que consigan los conservadores impulsar al pueblo en contra los anarquistas. ¿Por qué? Me explicaré; habiendo llevado el pueblo una vida llena de privaciones y de tiránicas opresiones, y habiendo conseguido los anarquistas (aunque algo defitiente al principio) «matarles el hambre» y quitarlos «del yugo patronal» cosas que el pueblo nunca habían gozado antes, no hay quien, por más charla que tenga, pueda hacerles abandonar aquella clase de vida que nunca habían soñado. Porque hay que darse cuenta de una cosa de mucha importancia, y que es la siguiente: Propagar el comunismo en teoría al pueblo, no lo cree realizable, pero haciéndosele ver en la práctica, haciéndoles producir para bien de la comunidad y no para ningún patrón, es cosa que un ciego puede ver la diferencia. Todo consistirá en que esa minoría sepa darse cuenta de inmediato de la importancia de reorganizar la produción en la mayor escala posible, no, después de la revolución, sino antes que termine ésta.

No hay que dudarlo, la obra de la minoría será muy titánica, será algo que la historia no registra un hecho análogo. De ahí entonces, la imperiosa necesidad de formar esa minoría; minoría que no sólo tiene que ser capaz de por sí sola en destruír la fuerza que mantiene á la actual sociedad, sino capaz también para dar los primeros pasos de construcción social.

¿Y si sucumbimos? Paciencia; no será porque hayamos «claudicado» sino porque han sido más fuertes que nosotros.

Nota—En breve haré otras consideraciones sobre táctica de lucha.

INCÓGNITO.

Montevideo.

Enseñar lo que se construirá antes de invitar á destruír

Sugerido por el tema de Incógnito al concurso de LA PROTESTA

La labor de los anarquistas consiste en formar integridades, aclarando los entendimientos, preparando los componentes de la sociedad futura.

Es un absurdo fatal, creer que el reinado del comunismo anarquista, será el corolario de un triunfo obtenido por medio de las armas, dentro de un corto número de años. Que el puñal, las balas y la dinamita, serán el elemento esencial que destruirán por completo el mecanismo social presente.

Es de repetir, que se toma por un principio fundamental, lo que sólo es un detalle más ó menos importante, y que se ignora que estamos en plena revolución social, cuando se espera un momento determinado para que ésta se produzca.

No es muy fácil explicarse, de, como aquellos que investigando y deduciendo, conocen los factores determinantes del actual régimen, piensen de tal manera, cuando debieran reconocer irremisiblemente, que este organismo social es un edificio cuya fuerza *aparente*, es la que resalta de la superficie á la altura (1), y cuya fuerza *real y positiva* es la que va de la superficie hacia abajo; esto es, el cimiento ó la base.

Lo que forman este cimiento es lo que debe esforzarse por destruír; esa mole enorme obstaculizadora, del desenvolvimiento de las energías luchadoras, esa base atrabiliaria formada por la ignorancia, despreocupación, pesimismo, indiferencia y pusilanimidad, es lo que debe diluirse, evaporizarse; y para eso no sirven las balas, el puñal ó la dinamita, pues esto destruirá el edificio dejando intacta una base, sobre la cual, jamás podrá levantarse la obra que anhelamos construír; la obra que verá el tiempo infinito, y de la cual gozarán las generaciones venideras.

Es una verdad innegable, que lo que ha originado siempre un período revolucionario de resultados palpables, ha sido el producto del trabajo de un cerebro emancipado que arroja sobre la obscura masa, un rayo luminoso de verdad; ha sido la fuerza del razonamiento científico, fatalmente indestructible, ora envuelto en una palabra, ora entre las hojas de un libro, que disipando el error, desarrollando la facultad pensante, ha roído la base sostenedora del monumento social.

Achacar á otra causa el cambio operado en el modo de regirse la humanidad, es negar que la idea es el primer factor de la acción; y que un efecto material cualquiera, no se debe á una causa moral que lo gesta.

Las violencias de la masa que evoluciona á impulsos de una necesidad material, podrá ser uno de los medios provechosos para los anarquistas, pero jamás el arma definitiva.

Y creo por lo tanto que es obra contraproducente incitar á los pueblos á la lucha bestial, indefinida, antes de que sus cerebros tengan aptitudes suficientes y capaces de hacerles conocer la trascendencia de sus acciones.

Alguien dirá: «que en el caso de la comprensibilidad total de los individuos, con el desarrollo de sus inteligencias, se hace innecesaria la lucha brutal para el derrumbe del régimen existente».

Pero, es perfectamente lógico que así sea; pues la lucha está casi terminada destruyendo las causas que determinan las desigualdades, y que justifican la moral legalitaria, que pone á todos en poder de algunos; de cuyas causas la más poderosa es la ignorancia, el desconocimiento absoluto de lo verdadero, y la no concepción de lo naturalmente humano.

Es pues al terreno de lo verdadero á donde deben llevarse; guiando sus inteligencias hacia el campo de la Idea grandiosa en que hallarán la concretación perfecta de lo que era un deseo indefinido.

¿Acaso no fué necesario *convencer*, para engañar á los hombres y desviarlos de la Naturaleza? No es extraño pues, que sea preciso *convencer* para atraerlos á la senda abandonada.

Si lo primero fué obra de siglos, tal vez lo sea también lo segundo. Teniendo presente que no es la idea de vivir en la Anarquía lo que rechazan los individuos, sinó, que se resisten á conocer sus teorías y por lo tanto á investigar sus verdades.

A esta causa contribuye en mucho la eterna discrepancia entre los anarquistas, que origina la división en su organismo, la formación de bandos opuestos, como lo son los que abogan por la importancia de la lucha de clases (esto es, contra el individuo) y los que ven la realización de sus anhelos en la evolución de la ciencia; (esto es, la lucha ideológica).

El querer impulsar una multitud hácia la acción material inmediata, sin alimentar sus ánimos con las fuerzas que dan las convicciones; ó esperan la solución del problema en el resultado de esa acción, si ella se produce inesperadamente, es contemporizar con los reformistas, ó cuando menos es desconocer que tras esas luchas, aun que las corone el triunfo, sólo se obtiene tela para aumentar con una hoja la historia de las reformas.

De las reformas, sí; porque dada la divergencia de opiniones, los antagonismos creados por el ambiente, si no hay un Ideal común que los destruya, se han de manifestar fatalmente, é impedirán el total acuerdo aún después que el triunfo de la acción esté decidido; pues el desacuerdo, la disparidad de opiniones, será el factor que obliga á la aceptación de los cambios parciales.

La obra de los anarquistas debe ser en esos casos violentos, que surgen á raíz de una opresión insoportable, arrojar la luz sobre las masas que se mueven inconscientes, aprovechar la menor de sus circunstancias para mostrar la Idea desnuda; tomar como terreno propicio ese momento evolutivo para sembrar entre los que se agitan, la semilla de las teorías convincentes, que darán como fruto la gestación de la evolución verdadera, imponiendo la revolución científica, por la lógica á los cerebros que evolucionan.

La nulidad de los poderes reinantes, nace con la persuación de que son nulos y por lo tanto superfluos. Es pues, esa nulidad la que hay que poner de manifiesto, como es preciso darles la seguridad de que marchan por una mala senda, para decidirlos á cambiar de rumbos, hasta hallar la verdadera.

Y, para esto, marcar una fecha, indicar una era, determinar un factor capaz de provocar esa postrer revolución, es demasiado atrevido, ó es candidez creer en el éxito total de un medio incapaz de dar resultados absolutos.

Es más; es olvidar ó desconocer que el Ideal de lo bueno y lo bello, ha nacido

con la humanidad; que es una molécula impregnada en las condiciones fundamentales del individuo, es un principio, y no un medio gestado en diferente época y añadido á los organismos ya existentes.

Inherente á todas las naturalezas, los sentimientos que sintetiza la anarquía no han sido creados por alguien, sino recordados y puestos de manifiesto por los investigadores de la verdad científica, que han sido incitados á ello por la demostración inconsciente de los seres con el disgusto que les ocasiona lo anormal de sus existencias.

Es pues á la reacción de lo naturalmente humano, es al rumbo hallado para llevarnos al tranquilo desarrollo de las aspiraciones é inclinaciones de nuestro organismo, es al goce completo de la vida á lo que debe incitarse por el único medio que haga posible su perfecta realización. Por el desarrollo del intelecto que se obtiene sembrando abundantemente las teorías que la ciencia reveladora pone de manifiesto con sus verdades. Que todo sea portavoz de esas teorías, la palabra, el escrito, el acto; que en todo lugar busque cabida, incitando á la curiosidad por conocerla, en el teatro, en el libro, en el círculo de amigos, en la familia, en todo sitio donde su introducción, pueda ser causa de la variación de un carácter por el reconocimiento de la verdad. Esa es la obra. Ayudar con perseverancia sin límites la labor del mecanismo de la Naturaleza, que evolucionando paulatinamente nos prepara el terreno y lo fertiliza.

Y si para un tiempo indeterminado fuera necesaria la lucha brutal, ya no sería contra los ignorantes, sino contra los incorregibles, por los cuales, no constituyendo la mayoría, no habría más que hacer un pequeño esfuerzo, el postrero, y derribarlos hacia el abismo en que desaparecerán con las nefandas memorias de un pasado de oprobio.

Aceptando por un instante, que dentro de determinado número de años, el desequilibrio comercial, la tirantez económica creando una situación insostenible, haga surgir una inmensa rebelión armada; sería bueno preguntarse si una multitud que obra instintivamente, marcharía de acuerdo con una idea que no han concebido la mayoría, teniendo en cuenta que esa rebelión no es impulsada totalmente por la finalidad de un ideal superior, sino por una causa material por excelencia, como lo es la perspectiva del hambre y la silueta aterradora de las guerras á que serían arrastradas por el afán de los expoliadores en la conquista de mercados para el comercio de productos acumulados.

Supongamos que el progreso cada vez mayor de las máquinas, la enorme paralización de brazos, como resultado fuera causa de una huelga sangrienta motivada por el hambre; el pueblo iría derecho contra lo que él cree su único enemigo: esa parte de la burguesía que directamente lo explota; pondría manos á la obra de expropiación, saquearían los depósitos en los que se acumula el fruto de sus trabajos, y en el período más álgido de la brega, surgirá un tercer elemento que no es más que un componente del régimen, que con su intervención conciliadora pondría fin á la contienda, porque sus oficios serán buenos para la mayoría ignorante de todo lo que forma la injusticia y el oprobio; porque ese pueblo no sabe odiar á quien no ve en él un enemigo y factor de sus desgracias.

De ahí, que los pueblos obsesionados con la vista de un objeto, sean eternamente el juguete de sus expoliadores, con diferentes investiduras.

Sean producidos esos hechos por una causa cualquiera, esas rebeldías supremas representan un modo de conquistar lo que de otro modo será imposible, quedando siempre latente el peligro de las transiciones, que hacen caer en la nulidad tantos sacrificios; transiciones salvadoras del régimen, inevitables en esa forma de lucha.

Sin negar por esto la importancia de esos hechos como factor evolutivo y demostración evidente de la desconformidad, peligrosa para los conservadores, confesemos los anarquistas la insalvable dificultad de establecer por ese medio el comunismo ideado.

Siendo la actual sociedad regida por una moral creada por convencionalismos oprobiosos, hay que luchar por su extinción, sembrando la moral de lo verdaderamente humano; teniendo en cuenta la magnitud de la obra; sin olvidar la pasmosa habilidad con que se encerró en el círculo de las conveniencias de algunos, las aspiraciones humanas todas, la voluntad individual en general; y hay que convenir que esa moral regidora aceptada inconscientemente por muchos predecesores no podrá destruirse mientras no exista la convicción profunda, de que de ella surgen las desigualdades é injusticias que hacen desgraciada á la especie humana, la más acreedora por sus propiedades fisiológicas, al pleno goce de la vida. Como un obrero jamás destruirá una obra en la cual nota un defecto, mientras achaque á una causa extraña á dicho objeto, la imperfección notada. Ese defecto hay que mostrárselo innegable.

El hecho de que no conocen totalmente á sus enemigos físicos y morales, es para desear que no tuviera lugar un levantamiento universal promovido por el hambre, dentro de un corto número de años, porque todos los beneficios que reportara, no serían superiores á los perjuicios generales que sufriría lo útil, lo que no debe destruirse. Y porque las fracciones infinitesimales de los emancipadas, de los convencidos, serían velados, aplastadas por la fuerza imperiosa de las pasiones violentamente desencadenadas, y la calma que siguiera á esa tempestad no la personificaría jamás el acuerdo anarquista.

Por lo demás, la revolución social, hace tiempo que ha comenzado, está en un importante grado de su desarrollo, y marcha de acuerdo con las leyes naturales, siguiendo sin saltos un rumbo indeclinable. Apresurarla por una mala táctica, quizás fuera contraproducente y se sufriera el retroceso de un tiempo considerable.

Acompañemos su marcha empleando con ardor todas nuestras energías, contribuyamos con celo á la creación de integridades, á la formación de caracteres desprovistos de todo prejuicio, por el estímulo al pensamiento, para que constituyendo un organismo de fuerza inconstrastable, sean fuertes á todas las emergencias; teniendo presente que no estará concluida la lucha con la extinción de las formas de la sociedad actual sino, con el suplantamiento de éstas por las máximas humanas que sintetiza la Anarquía.

El mayor enemigo es la *ignorancia*, contra ella, el saber, el estímulo al estudio, al desarrollo intelectual que formará los componentes de la sociedad futura.

Yo bien sé que el presente artículo hará surgir objeciones más ó menos fundadas, pero el enemigo de las discordias con los que profesan las mismas aspiraciones, aunque diferentemente manifestadas, digo; que confieso ingenuamente mi modo de pensar, y por lo tanto creo firmemente que la Anarquía, no es obra de algunos años, sino quizás de siglos, y que ella depende en parte del esfuerzo de los que marchan por la verdadera senda, de acuerdo con las fuciones evolutivas de la ciencia.

¡Para destruír el régimen actual, es preciso empezar de abajo para arriba!

JUAN URES.

Bs. Aires, mayo de 1908.

(1) *Que según unos, es lo que debe destruirse.*

LA OFICINA INTERNACIONAL

Hace algún tiempo en nombre de una titulada oficina internacional anarquista radicada en Buenos Aires, se invitó á una reunión á los grupos anarquistas de la capital.

El centro que suscribe, — como todos los demás—sorprendido ante una invitación procedente de una para él, desconocida oficina, se negó á concurrir, y entonces el compañero Gregorio Hernández nos manifestó que la oficina había instalado un delegado venido expresamente de Londres para ello y cuyo nombre nos dijo era Roggerio Zerdhanne, lo cual además apareció publicado en LA PROTESTA.

Este centro se dirigió entonces á la oficina internacional anarquista de Londres, inquiriendo que había de verdad en este asunto, pues era extraño que ni LA PROTESTA, ni los compañeros antiguos, conocidos en Europa y que mantienen relación directa con Malatesta y otros de los iniciadores del congreso de Amsterdam y de la oficina internacional de Londres supieran nada ni de la venida del delegado Zerdhanne ni de la instalación de la oficina bonaerense.

La contestación que de Londres hemos recibido es la siguiente:

«Queridos camaradas:

El nombre Zerdhanne nos es desconocido—tomen cuidado, pues puede ser un *Mouchard.*—Sabed que tal persona no ha partido especialmente de Londres, para organizar una sociedad en Buenos Aires.

Enviamos 200 ejemplares del núm. 1 del Boletín.

El núm. 3 contiene material de España. Estáis obligados á enviarnos algo sobre el movimiento de la Argentina.

Saludos fraternales.»

Resulta de ésto que no hay tal oficina internacional en Buenos Aires, ni ha venido delegado alguno, y que Gregorio Hernández ha engañado á los centros y grupos anarquistas, ignoramos con qué fin.

EL CENTRO 1°. DE MAYO.

Beneficio de La Protesta

En el salón «Cavour,» Sarmiento 764, se celebrará el jueves 2 de abril, una gran función de cinematógrafo y conferencia á cargo de un compañero de la redacción, y á beneficio total de LA PROTESTA.

Las entradas pueden solicitarse en este diario, al cobrador, compañero Meninato y en el salón todos los días.

De "Tierra y Libertad"

A todos los anarquistas de la república Argentina, y á los hombres que por una ú otra causa, se interesen, en esta cruzada libertadora de las ideas, á través de la más grosera de las tiranías.

Compañeros, salud!

Con la conciencia que nos da el convencimiento, luchamos siempre, nuestra pluma, impreso, siempre al tirano, desde esta mesa de redacción, como desde la cárcel la protesta salió airada de nuestros labios contra los entronizadores de esta Rusia, pero nunca como ahora, fuimos tan acosados.

Con el pretexto de un terrorismo tan burdo, como los que ejecutan, las cárceles están llenas de camaradas, nuestra redacción, á merced de cualquier sicario, estamos como ahí lo llamáis en estado de sitio.

El desenvolvimiento de nuestra propaganda es difícil, esta hoja tendrá que sucumbir, si no se hace un esfuerzo, y este esfuerzo ha de salir de nuestras filas.

Por lo cual no vacilamos en recabar vuestra ayuda pecuniaria, para que *Tierra y Libertad* pueda seguir saliendo, pues de lo contrario desaparecerá, no por la indiferencia de éste, sino por la de todas partes.

Compañeros, un esfuerzo y un poco de buena voluntad, y *Tierra y Libertad* seguirá saliendo, pese á todas las persecuciones, pese á todas las trabas que se le quieran poner al paso.

GRUPO 4 DE MAYO.
(Barcelona)

Sezione Italiana

Con Roberto D'Angió

Attraverso l'Oceano

Il 19 ottobre 1907 nell'ore ant. un colossale piroscafo toccando la panchina stava ancorato in una darsena del porto di Buenos Aires.

Una folla cosmopolita andava crescendo nei pressi, le grue di bordo con fragore caricavano le ultime provvigioni e bagagli, la ciminiera vomitava un torrente di fumo nero.

Era un transatlantico che preparavasi alla partenza, salpando per l'Europa.

Fra quella folla che popolava il molo, si notava in gran parte diseredati che delusi della leggendaria terra americana, stavano per imbarcarsi ritornando ai patrii lidi laceri, e meditabondi per la mancata fortuna in terre lontane.

Altri erano traditori della causa proletaria, che in molti scioperi non avevano potuto fare i *krumiri* con comodità, e se ne ritornavano, forse a malincuore, ai propri paesi col sentimento refrattario ed insensibile e lo spirito egoistico, però speranzosi di trovare in Europa, ancora l'ambiente operaio di dieci e quindici anni fa. Qualcuno andava soltanto per passeggiare coll'idea del ritorno. Altri ancora non erano che parenti od amici che stavano per salutare i partenti ed approffittandosi degli ultimi momenti, intrattenevansi in intime conversazioni.

Il cielo da poco s'era rasserenato ed il sole splendeva raggiante e bello, spandendo la sua luce sfolgorante in segno di festa e giubilo, illuminando quella moltitudine che apparentemente anche ai più malinconici si stava in fondo, in fondo attraverso la sua mestizia un grado di contentezza ed allegria per andare a rivedere i suoi antichi amici e la terra nativa.

Nelle prime ore del pomeriggio, cominciò la sfilata dei passeggieri da terra a bordo.

Una nota triste ed emozionante sopraggiunse, impressionando anche qualche indifferente ed apatico, lasciando in molti un senso d'indignazione.

Non tutti i passeggieri che doveva portare quel vapore, trovavansi nelle condizioni più sopra espresse.

Giunse, facendosi largo fra la folla, due persone scortate da poliziotti vestiti da galantuomini, qualche amico li aiutava portando valigie e fardelli. Uno di essi apparentemente sulla quarantina, di statura bassa ed esile, vestiva di nero, con occhiali inforcati su d'un naso un po pronunciato, aspetto mite e modesto. L'altro dai 25 ai 30 anni, di statura media e robusta, faccia rotonda e barba di qualche settimana, lineamenti energici e risoluti.

Il primo era Roberto D'Angió il secondo Guido Monachesi in stato d'arresto, i quali le autorità poliziesche stavano per consegnarli alle autorità del piroscafo, vittime della famosa legge di residenza; orgoglio spudorato e gloria infamante del canagliume argentino, opera vergognosa dei persecutori del pensiero, degna d'altri tempi. Però pigmei sempre, ed illusi credendo che il pensiero si possa arrestare come si riduce all'impotenza il corpo d'un misero mortale.

Questi pingui filosofi da banchetti che si atteggiano a uomini di stato, sono molto lungi dal pensare che la staripossa corrente delle idee anarchiche e della logica umana va attraverso i monti ed i mari da un emisfero all'altro, rovesciando troni ed altari, cancellando confini e barriere avvicina ed affratella gli uomini, sfidando le scaramuccie dei tempi più o meno reazionari.

Questi legislatori ad un tanto al mese, non potranno mai concepire che l'applicazione di 40 mila leggi di residenza sará sempre inferiore di fronte alla grandezza dell'unica ed immutabile legge di natura la quale dice agli uomini essere la terra di tutti e non essorci uomo inferiore ne superiore all'altro.

Tali principi, guidati dalla logica e dalla giustizia, sono stati sostenuti sulle ghigliottine e sulle *garrote*, e sono ancora divulgati e difesi nelle galere e nei tribunali fra le folle ed ovunque, e saranno sempre propagati con quell'ardore ed entusiasmo per cui oggi ci sentiamo tanto forti ed impavidi da sfidare qualunque evento.

Appena posero piede a bordo, Monachesi gridó ¡viva l'Anarchia! Ed assieme a D'Angió furono messi sotto coperta.

Un gruppo numeroso di compagni e compagne coi propri bambini arrivarono insistendo di voler recarsi a bordo dai cari compagni sfrattati, stringere loro la mano e salutarli ancora una volta. Ottenero d'entrare sotto coperta.

All'uscita una compagna dall'alto di bordo fermatasi molto commossa e lagrime agli occhi, con gesto energico e parola genuina, derivata dal sentimento più profondo dell'anima, rivolgendosi alla folla manifestó il proprio e l'altrui sdegno per la rappresaglia usata a carico di due liberi cittadini, sintetizzando e concludendo il suo dire con questa frase: Gli onesti sono cacciati ed i ladri rimangano!

Io che sino a quel momento ero ancora a terra in compagnia di molti altri compagni e compagne, strinsi la mano a tutti e salii a bordo assieme alla compagna Chiarina Brasili la quale veniva pure in Italia.

Poco dopo lentamente muovevasi il colosso salutato da un'immensa folla. Da ambo le parti della darsena era un sventolare di falzoletti, canti rivoluzionari grida d'abbasso la legge di residenza e viva l'Anarchia.

D'Angió e Monacchesi, dalla basso della stiva improvvisarono bandiera rossa sventolandola fuori dalle pareti della nave già in moto salutando i compagni fermi a terra.

A bordo io, dopo aver lavorato un po di ginnastica, per alcune corde, sallii su d'una lancia, ben alto agitai il fazzoletto e con voce squillante salutai i compagni di terra al ripetuto grido di viva l'Anarchia.

Il vapore giá s'era allontanato e la gente aglomerata sulla panchina era divenuta un ammasso scuro ed uniforme dal quale non distinguevasi che un brulicare di punti bianchi dei fazzoletti agitati dandosi lontanamente l'ultimo saluto.

Più tardi si era giá nel largo e sul lontano orizzonte delineavasi il profilo azzurrino della grande metropoli argentina.

Fra le ciminiere e gli edifici più alti troneggiava in modo singolare, specialmente agli occhi dell'anarchico, la cupola del tempio legale, o la fucina della dittadura. Quel superbo edificio nel quale raduvasi la scaltra canaglia, la quale varca quelle soglie solamente per scopi particolari o per interessi d'una casta.

Si aspettava D'Angió e Monachesi che fra poco dovevano venire in coperta, secondo ció che mi aveva detto il dottore di bordo. Intanto io e la compagna Chiarina appoggiati al parapetto senza parlarci, immersi in profonde riflessioni, mentre la nave filava bene per le acque giallastre e tranquille del rio, contemplando l'ampia cittá sud-americana, laggiú, laggiú sull'orizzonte nel fondo d'un crepuscolo grigio ed annebbiato, io pensavo che sotto quell'alta cupola, lontano, lontano quasi impercettibile e confusa nella nebbia crepuscolare, si commettono tanti delitti, tanti crimini, tante infamie, e tutte legalizzate, tutte in nome d'una falsa morale, tutto concesso da un ordine di cose concetrate in un sistema degenerato e corrotto.

Soltanto noi anarchici apparteniamo a quella minoranza che non si mostró, ne si mostra, e mai si mostrerá tanto ingenua da credere che in simili conciliaboli, sotto il nome pomposo di parlamento, ne esca qualche cosa di buono. Ed é giusto e logico considerare che lá dentro si sia fucinato una legge che mutila completamente la più elementare libertá di pensiero.

Mentre l'aria si oscureva e l'orizzonte facevasi fosco, un venticello fresco ed umido, ci avverti d'un cambiamento rapido di temperatura. La compagna Chiarina mi avverti essere giá in coperta i compagni D'Angió e Monachesi.

Fummo assieme in intima radunanza, ed ai due deportati consegnai il denaro che a pro suo vari compagni di Buenos Aires, mi avevano dato.

Roberto D'Angió era sfinito dalla stanchezza per i pochi giorni di carcere sofferto, ed esternó tutto il suo dispiacere di questo nuovo fatto che aggiungevasi all'odisea della sua vita, lamentando che al giungere nell'inverno europeo, gli avrebbe causato certamente gravi danni al suo povero organismo sconcertato. D'Angió era sofferente ed accasciato, alquanto sentendosi gran necessitá di riposare. Il parlare infine l'affaticava. Monachesi con accento vivace, giá parlava d'una probabile fuga all'indomani nei pressi di Montevideo, ed aggiungeva:

—Che ti pare D'Angió gettarci in acqua?

—Ma io non ho volontá d'annegarmi —rispondeva D'Angió con voce affievolita—Tu sei matto, se io mi getto in mare non vengo più su.

PRIMO PRONI

Güemes, 22 marzo 1908.

(*Continua*).

Capital y Trabajo

CONSTRUCTORES DE CARRUAJES
(Santa Fe)

Los constructores de carros y carruajes de Santa Fe, desde hace varios días se hallan con todo tesón entregados á una huelga, que persigue el objeto de mejorar sus condiciones actuales.

Prestarles solidaridad es un deber de los obreros del gremio de ésta.

Asuntos gremiales

CARPINTEROS Y ANEXOS

Se ruega á los compañeros de buena voluntad, pasen por la secretaría, Uruguay 115 el domingo 29 del corriente, á las 8 de la mañana, á fin de prestar su ayuda pecuniaria en pro de *El Obrero Carpintero*.

Es de lamentar que son muchos los compañeros que no atienden este llamado, y por eso encarecemos un poco de solidaridad, pues es beneficioso para todos.

De paso podrán recoger el número á salir.

LO FATUO

Es sin duda, la fatuosidad, una enfermedad digna de atención y de ser combatida en toda regla.

Ser fatuo, es ser pedante, vale decir antiracional, caprichoso, impulsivo, irascible, tal su naturaleza.

Yo explicaré conforme á mis sencillas observaciones, lo que es un individuo pedante, un fatuo y os hablaré de los principiantes en las letras, ya que les conozco de cerca, os hablaré, queridos compañeros, de esos jóvenes de ademán lírico, prosopopéico, de esos amigos del desdén, de esos exponentes superhombrianos... sí; os hablaré de esos malabaristas, de esos moduladores de la frase, del énfasis. También os hablaré de su espíritu: pretensiones, halagos, sus auto-concepto sobre sus *personalidades*....

Jóvenes conozco que aman las letras, es cierto, que también poseen algunas reglas gramaticales, que saben algo de retórica y poética, pero lo que es intolerable, es que se creen genios, sí compañeros, los hombres super, aquellos llamados á revolucionar al mismo planeta, aquellos intelectos astros, en fin, los semidioses de las letras. Felizmente muchos salvan ese dique, vencen el inconveniente que se palpará ante el cerebro del principiante, porque debo hacer presente que todos, mucho ó poco, en fin, la perniciosa y lógica traba de la circunstancia interior, esto quiere decir psíquica y mexológica exteriormente nata.

La pedantería no es reflexión, no es obra de tacto, no es obra de experiencia, es obra, compañeros, de alucinación, es obra de niños, á pesar que ella se produzca mejor, se eternice en algunos ancianos, que por desgracia no pudieron convencerse de su ignorancia, y los hace malos escritores, acabando por ser la resaca literaria.

Esta enfermedad, compañeros, ataca al débil, al principiante, luego si es inteligente reacciona, observa su labor y no se avergüenza porque sabe que es poco infalible, pero trata de huir lejos, muy lejos de él, tanto como su cerebro tenga conciencia de su cercanía. En cambio otros, no vislumbran su edad crítica y resultan los eternos niños.

La pretensión del pedante es la admiración—como se supone—mal adquirida, busca los más ignorantes para que su *personalidad* resalte, para que su idiosincrasia cause reverencias y se convierta en ídolo.

Huye de los más inteligentes, les tiene miedo, sabe en fin que será derrotado, que será objeto de distracción.

El pedante irrita, insulta en su voluntad de ser grande, rebaja á sus amigos que valen más que él, sólo por creerse un redentor, un nuevo Cristo de la literatura.

Lo pedante cabe en lo fatuo, porque es anticientífico, enemigo de la lógica, porque no sabe razonar, porque su obra es perniciosa, labor inútil y que ataca los más caros sentimientos del hombre.

¿Queréis conocer un pedante? ¿cualquiera?... pues lo notaréis en aquel que habla con voz cauta, al tiempo que su rostro toma algo así como un aspecto arrogante.... igual al que pone el niño al tener en su mano una espada y se cree general ó héroe.... Lo conoceréis por su paso, por una respuesta. Preguntadle su saber y él os dirá que es maestro, que ha estudiado mucho, muchísimo, que no necesita enseñanza de nadie, que hará trabajos inimaginables, obra de coloso, en fin....

Al terminar la lectura de un escrito os preguntará con regocijo:

—¿Qué tal, emocionante, eh?—y usted se ha estado triturando el labio por no reir!...

Estas cabezas llenas de orgullo, como dice accidentalmente Zola en una obra —confunden el propósito con el saber.

Se creen sabios porque no saben que el estudio no es cosa de días, ni de un par de años, porque no saben que admirar un genio, no es admirar — como hacen los fieles—un *milagro*.

Sabemos todos de poetastros que encadenan horripilantes frases, que usan *aplicatta* que gastan talentos, sólo porque se creen seres posteriores imitadores, soberanos del cerebro!

Feliz del pedante que reconoce su estado. Porque á él lo salva su talento, si lo tiene y su obra.

Cuando veáis á uno de esos que os dicen como á mí:

—Yo le aseguro que seré algo...— y os lo digan con mucho énfasis,—contestadle con una sonrisa que diga: eres un payaso, eres un enfermo, cúrate.

DELIA MANCINI

Organización gremial

Reuniones—

Obreros Estivadores.—En la reunión de ayer, con motivo de haber concurrido en pequeño número los estivadores, se resolvió volver á llamar al gremio para el domingo 29 á las 10 a. m., en el local de los Conductores de Carros, Montes de Oca 972.

NOTA.—Se ruega á los compañeros de buena voluntad, pasen por la secretaría calle Estados Unidos 276, á retirar manifiestos para repartirlos.

Carreros.—(Sección norte y Sur)— Se les invita para la asamblea que se efectuará en la calle Ayacucho 1059 el sábado 28 á las 8 p. m.

Sociedad Empleados de Tranvías— La comisión cita á asamblea extraordinaria para el día 30 del corriente en el local Montes de Oca 972, á las 8 p. m.

Se llama la atención á los compañeros de Buenos Aires y Belgrano para que concurran á dicha asamblea, y lo mismo al compañero Molina Reboledo y á la comisión de propaganda de Flores Gran Nacional y Limitada.

Obreros Sombrereros.—Esta sociedad invita al gremio á la asamblea general que celebrará el domingo 29 del corriente, para discutir la siguiente orden del día:

1. Lectura del acta anterior. 2. Correspondencia. 3. La renuncia del tesorero. 4. Reintegración á nombrar nueva comisión. 5. Balance semestral del año 1907. 6. Tratar sobre la fábrica de Chibroste. 7. Asuntos varios.

Panaderos de Belgrano.—Se invitan á los ex componentes de la sociedad de Obreros Panaderos de esta localidad á una reunión que se efectuará el lunes 30 á las 8.30 a. m., en el local, 11 de Setiembre 2390, para tratar que giro se le debe dar á los muebles que fueron donados á favor de la Escuela á implantarse al darse por disuelta esta sociedad con fecha 19 de agosto del año pasado. Unica invitación. Se llevará á cabo con el número que concurran.

Federación Constructores de Rodados.—Para hoy, en Estados Unidos 1700, están citados los delegados ante la F. O. de Rodados, á objeto de tratar un asunto importante.

Varias

Comité pro presos de La Plata

Cítase á los componentes del Comité pro presos de La Plata, á la reunión que se efectuará el sábado 28, á las 8 de la noche, en la Federación Local, calle 45 y 6. Se pide al compañero Juan Negro, concurra á dicha reunión.

A todos los compañeros

Para mayor comodidad de los compañeros que desean poseer números de la rifa, auspiciada por el Comité Pro víctimas en beneficio de los compañeros que se encuentran detenidos, ponemos en conocimiento que en esta administración se hallan en venta.

Carpinteros y Anexos

Escuela de dibujo.—Con un buen número de alumnos, socios y no socios, reabrió la escuela, cuyos cursos están dirigidos á satisfacción general por un profesor de *oficio*. Seguirán los cursos los martes y viernes cada semana de 8 á 10 de la noche.

Las inscripciones se reciben en la secretaría, Olavarría 363, altos, los días y horas de escuela y los domingos de 9 á 11 a. m. La cotización mensual es de 1.50 para los socios é hijos de socios y de 2 pesos para los no socios.

Escuela Moderna

Se invita á la asamblea á efectuarse el día 29 del corriente, á las 8.30 a. m. en el local Montes de Oca 972 á fin de discutir asuntos importantes.

Velada teatral y conferencia

El Centro El Internacional dara el 16 de abril una velada y conferencia, á beneficio del Comité pro Víctimas de la sociedad de Caldereros.

Próximamente se publicará el respectivo programa.

Aviso

Todo anarquista que simpatice con la propaganda en las prisiones puede escribirle á la cárcel de San Nicolás. para explicarle la manera de conseguir folletos y libros.

Las cartas á nombre de José Greppi.

Boletín de la Oficina Internacional Anarquista

El Centro 1° de Mayo ha entregado en esta administración varios ejemplares del boletín de la oficina internacional anarquista, que se edita en Londres, los cuales pone á disposición de los compañeros. Al mismo tiempo ha abierto una suscrición, cuya lista está en este diario, para los que quieran contribuir con alguna cantidad para el sostenimiento de dicho boletín.

Rifa pro Máquina

Solicitamos de los compañeros que tengan en su poder talonarios de la rifa, nos devuelvan los que ellos crean no poder colocar, pues son muchos los camaradas que solicitan números y nosotros no podemos complacerles por no tener ninguno.

Al mismo tiempo nos permitimos recordarles que el pago de la máquina, debe de efectuarse en el mes de abril, y por lo tanto esperamos la remisión del importe de los números vendidos.

A los subscriptores

Para evitar confusiones y para la buena marcha de esta administración pedimos á los compañeros que nos notifican el cambio de domicilio, hagan notar el antiguo al mismo tiempo que el nuevo, ó sea en esta forma: Fulano de tal, de tal parte ó tal otra.

«Hacia la Meta»

Se invita á los componentes del cuadro, concurran á los ensayos que tendrá lugar hoy viernes 27, á las 8 p. m., en el local convenido.

Se pide puntual asistencia.

A la prensa libertaria

La Oficina Internacional Anarquista de Londres pide á todas las publicaciones obreras y anárquicas le remitan un ejemplar á la dirección siguiente: 163 Jubilee Str.—London—E.

Sección Marítima

Ultramar:—

Entradas: Les Alpes, vapor francés, de Marsella y escalas en la dársena norte, con pasajeros y carga general.

—Highland Enterprise, inglés de Liverpool en la dársena norte, con pasajeros y carga general.

—Burgundy, íd. íd. de Liverpool en el dique 1, con carga general.

Salidas: Beacon Grange, vapor inglés, de la dársena norte para Bahía Blanca, á cargar.

—Kirkoswold, íd. íd. del dique 1 para La Plata, á descargar.

—Trongate, íd. íd. del dique 2, para Aviles, con productos.

—Vilna, id, argentino, del dique 3 para Paranaguá, con productos.

—Hemisphere, id, inglés, del dock sur para Bahía Blanca, á cargar.

—Riva, id, italiano, del dique 2 para el Rosario, á cargar.

—Plympton, id, inglés, de la dársena sur para el Rosario, á cargar.

—Bellanoch, id, id, del dique 1 para Ibicuy, á cargar.

Vapores esperados hoy:—

Aristea, austriaco, de Génova en la darsena norte con carga general.

—Ailsa Craig, inglés, de Ragoon en el Riachuelo, con arroz.

—Navarra, alemán, de Hamburgo y escalas en la dársena norte, con pasajeros y carga general.

Mañana:—

Tommaso di Savoia, italiano, de Génova en la dársena Norte, con pasajeros y carga general.

—Konig Wilhelm II, alemán, de Hamburgo y escalas en la dársena norte, con pasajeros y carga general.

—Avon, inglés, de Southampton y escalas en la dársena norte, con pasajeros y carga general.

Comité Pro-víctimas

El Comite Pro-víctimas ha organizado una conferencia para hoy viernes 27, en el local de los conductores de carros, Montes de Oca 972, con el fin de recolectar fondos para la defensa de Cesareo Fernández, Solano Rejis y Cotti.

Hablarán varios oradores.

Boicot al 43

CORRESPONDENCIA ADMINISTRATIVA

Día 26

José Deluigi—Córdoba— El talón de los talonarios puede enviarlos, si es posible.

Troiliño—Montevideo— Contestaremos á su carta de fecha 25.

B. Alvarado—Zárate—Va carta.

B. Balzano—Meninato está en Montevideo.

José Lareu—Arribeños— Recibimos el talonario.

Pedro Blanco—Va el diario á Montevideo.

J. M. H.—Mendoza—Tomamos nota.

Luchadores del Siglo—Junín— Hemos tomado nota.

J. Giovanetti—Tandil — Van diarios y talonarios.

Sección Caja

B. V. Mansilla—Córdoba— Recibimos pesos 22 50 por talonarios rifa. Hemos tomado nota.

Juan Rossi—Las Flores — Anotamos por subscripción 4.50. 3 números de la rifa 0.90 y á favor del diario 0.60.

Catalina Terazzi — Recibimos pro Benvenuto pesos 32.30, según lista que publicaremos mañana, y por talonarios rifa 15 pesos.

J. M. Basualdo—Por subscripción recibimos 1.50, y por «Noticias de Policía...» 1.50.

Vicente Mari—Luján de Cuyo— Recibimos lista pro Lourido con 13 pesos

Hay cartas para:

Julio R. Barcos, D. Jonis, Francisco Jaquet, Pedro Planas Carbonell 2, Eugenio Vichini, José Arbos, Comité pro Escuela Moderna, Orfeón Libertario, Comité pro Presos, Federación O. R. A.

Sociedades: Ferrocarrileros del Oeste, Alpargateros.

Elvira Fernández — Pase á recojer una carta y 7 pesos.

Veritas — Il comitato pro Macchina, manderá i talonarios a C. Terrazzi.—*Pirgamonti.*

Cabrera — Pase esta noche sin falta por la secretaría de la escuela. *Apellaniz.*

Cataldi—Lo espero mañana en Independencia y Entre Ríos, á las 3 p. m. —*Carracedo.*

Orlando—No olvide las sillas para la función.—*Laperuta.*

Apellaniz—Haga solamente entradas para las sillas, las otras ya están prontas.—*Cabrera.*

Mayor — Te espero mañana sin falta en casa por asunto urgente. — *Meñique.*

A. M.—Montevideo — Concédame algunos días, y tan pronto como pueda trataré de satisfacer á Vd.—*P. Quiroule.*

A. Testabruna—Rosario — Recibí los folletos, LA PROTESTA y *Luz al Soldado.* Manda siempre.—*José Greppi.*

CORRESPONDENCIA DE REDACCIÓN

Casubolo—Si pubblicherá.

Geremia—Idem.

Zanelli—Idem.

Meschi—Nella sezione amministrativa incontrerai quello che tu mi raccomandi.

Veritas—Luján—Tenemos uno parecido, que probablemente saldrá para el domingo posterior al próximo.

Pierre Quiroule — Imposible hoy; irá mañana. ¡Ah! Nos vamos á permitir suprimir el *Postscriptum*, porque seguramente el autor del artículo á que se refiere no ha debido pensar para nada en aludirle, ya que ese artículo estaba hace no menos de veinte días en nuestro poder. ¿Está conforme? Salud.

אידישע אבטהיילונג

1306 | בוענאס איירעס פרייטאג 27 מערץ 1908 | XI יאהר

טעלעגראמען

מאדריד, — דער סטרייק אין בילבאא וואס האט אנגענומען א גענעראלען כאראקטער האט זיך געענדיגט מיט א האלבען טריאומף פיר די ארבייטער.

דער גובערנאטאר האט אויך גענומען א אנטהייל אין די אונטערהאנדלונגען וואס זענען היינט פארגעקומען צוליעב דיזען צוועק.

❧

בארצעלאנא — מארגען וועלען זיך אנפאנגען די זיצונגען פון דעם געריכט וועגען דעם פראצעס געגען די אנארכיסטען רולל און נאך אייניגע, וואס ווערען בעשולדיגט אין די לעצטע אטענטאטען.

דער אנגעקלאגטער רולל' האט געזאגט אז ער וועט געבען סענסאציאנעלע ערקלעהרונגען. די גאנצע בעפעלקערונג איז פעראינטערעסירט מיט דיזען פראצעס.

-- דער פראקוראר פאדערט פאר 5 אנגעקלאגטע, טויטעס אורטהיילען.

❧

קאנסטאנטינאפאל -- ס'ווערט טעלעגראפירט פון אנדריאנאפאל אז צוויי רעגימענטען סאלדאטען פון יענער שטאדט האבען רעוואלטירט, ווייל מ'האט זיי ניט בעצאהלט וואס זיי קומט פאר דיענסט.

❧

ראזאריא -- די פראווינציעלע אנוואהנער האבען פיעל צו ליידען פון דער פאליציי, וועלכע בענוצט די ערגסטע מיטלען געגען די פאסיווע פערזאנען.

ס'איז ארויסגעלאזען געווארען די אידעע צו ארגאניזירען א מאניפעסטאציאן פון אלע קאלאניסטען פון דער פראווינץ סאנטא-פע, אלס פראטעסט געגען דער ברוטאלער פאליציי.

❧

סאן לואיז -- ס'זענען פערמאכט געווארען אללע לאקאלע שוללען איבער דער שטארקער ענטוויקלונג פון דער סקארלאטינא.

אויפמערקזאם

וועגען די אידישע ארבייטער

אונז קומט יעצט אויס צו שרייבען איבער א זעהר אונאנגענעהמער פראגע. אונאנגענעהם איז דיזע פראגע דערפאר, ווייל שרייבען צום אידישען ארבייטער וועגען זיין לעבען, זיין טהעטיגקייט, זיינע אינסטיטוציאנען קען מען ניט, אויס דער איינפאכער אורזאכע וואס אזעלכעס עקזיסטירט ניט ביי די אידישע ארבייטער אין ארגענטינא. דער לאקאלער אידישער לעבען איז אזוי טרוקען אזוי לעדיג, אז ווי מיר זאלען זיך ניט קעהרען ארער ווענדען געפונט איהר ניט קיין זאך, וועגען וועלכער אייך זאל אינטערעסירען עפעס צו זאגען.

אלעס ארום איז שטיל, רוהיג. גלייך ווי די אידישע-ארגענטינער ארבייטער זאלען ניט האבען קיין לעבענס-ענערגיע, קיין קראפט וואס זאל זיך רייסען צור טהעטיגקייט, צום לעבען.

גלייך ווי די אידעשע ארבייטער וואלטען ניט געוועזן קיין גאנצע „מענשען" צו גלייך מיט אלע. עס פיהלט זיך אז אין די היגע ארבייטער קרייזען, פעהלט די הויפט זאך פיר א מענשען: דאס מענשליכע, דער פערשטאנד און די געפיהלען.

ארום געפינט זיך א שטארקע גלייכגילטיגקייט צום לעבען, צו אלע וויכטיגע פאסירונגען. אין דער היגער אידישער מאססע געפונט איהר שוין מעהר ניט דעם אינטערעס, די טהעטיגקייט וואס האט בעאיינפלוסט די גאנצע אידישע ארבייטערשאפט אין רוסלאנד. איהר געפונט שוין מעהר ניט די אנשטרענגונג מיט וועלכע די אידישע ארבייטער האבען גענומען א אנטהייל אין דער רוסישער בעוועגונג, אינ'ם רוסישען לעבען.

-- אהן טהעטיגקייט איז ניטא קיין לעבען! דיזע פראגע ווערט בעשטעטיגט דורך דער אידישער ווירקליכקייט אין ארגענטינע. און זיכער וועט נאר קיינעם ניט איינפאלען בעהויפטען אז די היגע אידישע מאססען לעבען. דאס וואלט געוועזן נאר א פאלשע בעהויפטונג.

חוץ אייניגע קליינע פראגרעסיווע גרופען וואס זאגען אז זיי טהוען עפעס, געפינט איהר גארניט צווישען דער היגער אידישער בעפעלקערונג. די גאנצע מאססע איז בעאיינפלוסט מיט „אמעריקא", ד. ה. מיט'ן לוסט צו געלד. חוץ דיזער איינפאכער און גראבער שטרעבונג, צוליעב וועלכער די אידישע מאססע לעגט אלע איהרע קרעפטען געפינט איהר ניט קיין לוסט אדער שטרעבונג צו עטוואס אנדערעס.

דיזער פאקט איז א טרויעריגער. דאס איז א ביטערע ערשיינונג, וואס לאזט ניט רוהען דעם נייעס אידישען איינוואנדערער וואס קומט פונ'ם סאמע קאך פון לעבען און דערפאר האבען מיר בעשלאסען צו געבען אין די נעכסטע נומערען א פריי פלאץ אין „לא-פראטעסטא" פיר די, וואס ווילען עפעס-שרייבען אין דיזען הינזיכט. מיר וועלען אויך פרובירען אין די שפעטעריגע ארטיקלען, צו געבען א שטיקעל שילדערונג פון דעם „טויטען אידישען לעבען", און איבער זיינע אורזאכען.

א. ע.

נאטיצען

די אויפשטענדע.

ביי נאכט איז צושפרייט געווארען א קלאנג דאס ס'האט אויסגעבראכען א אויפשטאנד אין דער פראווינץ בוענאס-איירעס. מיט דיזען מאטיוו האט די פאליציי געמאכט אייניגע הויז-זוכונגען דענקענדיג צו געפינען געוועהר. ווי די קאמיסארען ערקלעהרען האבען זיי קיין געוועהר ניט געפונען. אבער פיעלע בעשטעטיגען אז אין איין שטוב זענען קאנפיסקירט געווארען 100 ביקסען.

אין בארראקאס זענען די עסקאדראנען קאזאקען געשלאפען אויף די בענק פון די קאמיסאריעס, פערטיג צום ארויסטרעטען.

ווי ס'ווייזט אויס עקזיסטירען שטארקע מאטיווען צו דער בעאונרוהיגונג פון דער רעגירונג, וואס נעהמט יעצט אן אלע מיטלען אום צו פערהינדערען די ערווארטעטע רעוואלוציאן אין די פראווינצען.

❧

מען־ציטערט...

די רעגירונגען ציטערען שטארק פאר דער אנארכיסטישער פראפאגאנדע. און פאר מורא ווייסען זיי ניט וואס צו טהוען.

די ארגענטינער רעגירונג וויל פטור ווערען פון די אנארכיסטען און שיקט זיי קיין אייראפע. און די אריענטאלער (מאנטעווידעא) רעגירונג שיקט ארויס די אנארכיסטען קיין ארגענטינא. ס'איז זיכער אז פאר שרעק ווייסען זיי ניט וואס זיי טהוען....

❧

ארבייטס אינצידענטען.

די „קאסמאפאליטעשער מויערער פעראיין האט אריינגעשיקט א בריעף צו דער מוניציפאליטעט וועגען די ארבייט'ס אינצידענטען וואס קומען פאר אזוי האפט ביים בויען פון די נייע הייזער, און וועלכע פעראונגליקליכען א גרויסע צאהל ארבייטער פאמיליען.

אין דיזען בריעף האט דער מויערער פעראיין געפאדערט פון דער מוניציפאליטעט די ערלויבניש צו קענען זיך אריינמישען אין רער צייט פון אזוינע אונגליקען.

די מוניציפאליטעט האט זיי אבגעזאגט צוליעב דיזען צוועק ווערען איינגעלאדען אלע ארבייטער מויערער אויף דער וויכטיגער פערזאמלונג פון דעם 21 אבריל אין סאלאן איאקושא 1059.

❧

פראפעסיאנעלע פערזאמלונגען.

אום פערטיג צו מאכען די ארבייטער צו דער מאניפעסטאציאן דורך די קאמפפ'ס מיטלען, האט „די ארגענטינער ארבייטער פעדעראציאן" בעשלאסען צו ארגאניזירען א גאנצע סעריע פערזאמלונגען.

די ערשטע פערזאמלונג וועט שטאטפינדען זונטאג דעם 29 מערץ אום 2 אוהר נאך מיטאג אין סאלאן מאנטעס דע אקא 972 Montes de Oca ס'וועלען רעדען פיעלע פון די בעסטע רעדנער, צווישען זיי אויך א-אידישער.

אין טומאן

(געווידמעט מיין טהייערן חבר פיניע כץ)·

דער גראהער קאלטער פריהמארגען, האט ווייט, ערגעץ הינטערן שטאדט, פערשטופט די נאכט, און האט מיט זיין דונקעלער נעבעל-דעקע, איינגעוויקעלט די הויכע געביידען פון שטאדט. א שמאלע גאס האט זיך ווי א גראהע לענטע געצויגען צווישען שורות הויכע דונקעלע געביידעס, אויף א שטרעקקע פון א קווארטאל און איז פערזונקען צוזאמען מיט די געביידעס און דעם פריהמארגענדיגען טומאן.

אויף דעם פייכטען ברוק פון גאס, האט זיך שארף ארויסגעזעהן צוויי פאר בלישטענדע רעלסען. זיי זענען געלאפען איבער'ן פייכטען ברוק און פארשווינדען געווארען אין טומאן. פון אויבען, ביי די דעכער פון די געביידעס, האבען דורך געשניטען די לופט, פערשידענע עלעקטרישע און טעלעפאן דראטען און זענען פערשוואונדען געווארען אין צווייטען קווארטאל..

און געדוכט האט זיך אז דארטען, מיט איין קווארטאל ווייטער, האט זיך פון ערגיץ ארויסגעלאזט א גוואלדיגע נעבעלדיגע בעשעפעניש, וועלכע שלינגט אלעס איין אין איהר גרויסען מויל פון די שמאלע רעלסען אויף'ן ברוק ביז די הויכע פעסטע געביידעס.

ביי ביידע זייטען גאס, האבען זיך שווארצע פיער-קאנטיגע לאדענס מיט לאנגע טיהרען פון פערמאכטע קלייטען, אריינגעפרעסט אין די גראהע ווענד פון די געביידעס און עס האט אויסגעזעהן ווי זיי וואלטען זיך דערשראקען פאר דעם קאלטען גראהן פריהמארגען. אין גאס איז געווען דונקעל און שטיל. א פארמרה-שחורה'טער דונקעלער הימעל, האט זיך מיט א שווערער פוילקייט אנגעשפארט אן די דעכער פון די געביידעס; און געדוכט האט זיך, אז מיט זיין שווערער פוילער מאסע, דריקט ער זיי אלץ נידריגער און נידריגער צום פייכטען ברוק און די געביידען בייגען זיך און ווערען אלץ קלענער און קלענער. אין אט דוכט זיך, עס גיסט זיך צונויף דער פארמרה-שחורה'טער הימעל מיט דער פייכטער קאלטער ערד, און איין גרויסע נעבעלדיגע שטיק.

אין גאס האט געשוועבט א טויטע שטילע רוהיגקייט. אלעס איז געשלאפען. די רעלסען האבען זיך אויסגעצויגען איבער דעם פייכטען ברוק און געשלאפען.

די גרויסע פיער-קאנטיגע שטיינער פון די טראטוארען האבען זיך פעסט צונויפגעפרעסט איינע צו אנדערע און געשלאפען. די באלקאנעס און דער הויך וועלכע האבען ארוים געסטארטשעט פון די דונקעלע געביידעס האבען זיך איינגעוויקעלט אין א שיטערער נעבעל-קאלדרע און אויך געשלאפען. און פון אויבען איז דער הימעל געלעגען, און זיינע גראהע וואלקענס האבען צוגעגעבען חשק צום פריהמארגען-שלאף. גאר פריי האט א פייכטע הערבסט קעלט ארום געשוועבט איבער דער גאס, דורך געמישט מיט דעם פריהמארגען-טהוי. זי האט פול געמאכט אלע ווינקעלאך, זי האט זיך אריינגעשפארט צווישען די שפאלטען פון די שטיינער אויף'ן ברוק און האט זיך אויסגעצויגען אין לאנגע שמאלע פאסען איבער די רעלסען און פערשפרייט זיך איבער די די טראטוארען.

די גאס איז געווארען שטילער און דריקענדער, די געביידען האבען פערטרה-שחורה'ם אראבגעלאזט זייערע ברעמען און עס האט אויסגעוויזען ווי זיי וואלטען בעטראכט עפעס א טיעפען שוידערליכען געדאנק. א רגע האט די גאס פערבראכט אין עפעס א ערווארטונג..... פלוצלינג איז א הונד פון א קווארטאל ארויסגעלאפען און איז אין מיטען דער גאס שטעהן געבליבען.

ער האט געווארפען פערווייניטע ווייכע בליקען איבער דער שלעפערדיגער גאס און האט גענומען ארום לויפען ביי די ווענט פון די געביידעס, און האט זיך אבגעשטעלט ביי יעדער מראמארנעם טרעפעל, וואס איז ארויסגעגאנגען פון אונטער די טיהרען, האט צו זיי א שמעק געטאהן, זיך איבערצייגט אז זיי זענען נאס און קאלט, האט ארויף געקוקט צום גראהן קאלטען הימעל און איז שטעהן געבליבען. פלוצלינג האט ער בילען אנגעהויבען..... נור זיין בילען איז נישט געווען א געוועהנליכער בילען פון א הונט. זיין בילען האט זיך אויסגעגאסען ביי איהם מיט א יאמערליכען געוויין: הא או או או או.... הא או או או.. האט ער געקלאגט, און זיין יאמער האט אנגעפיהלט מיט א שווערען דריקענדען מרוי־ער די פערשלעפערטע גאס. עפעס האט זיך אויסגעדוכט אז די געביידעס בעוועגען זיך, רוקען זיך אריין אלץ טיעפער און טיעפער אין טומאן....

נור דער יאמערליכער געוויין האט זיך אויפגעהויבען און דער הויך צום הימעל און דער הימעל איז נאך גראהער און שווערער געווארען און האט זיך פעסטער צוגעדריקט צו די געביידעס און האט זיי ניט געלאזט בעוועגען זיך.... דער הונט האט זיך פערנומען אין א געסעל און איז פערשוואונדען געווארען. און זיין יאמערליכער געוויין איז פערזונקען געווארען צווישען די שמאלע שלעפעריגע גאסען. און ווידער האט די גאס געדרימעלט....

(פארטזעצונג פאלגט).

(ביבליאטעק)

די „אידישע פאפולערע ביבליאטהעק" אין לאוואושע 2196 איז אפען פון 8 ביז 10 אוהר אווענד.

באיקאט

אויף די סיגארילאס 43

Boicot á la PILSEN

Boicot á la casa Moglia y Cia., calle Rivadavia 3059.

Boicot á la PILSEN